

# REMS Turbo Cu-INOX

# REMS

for Professionals

## Teileverzeichnis

Aktueller Stand  
siehe [www.rems.de](http://www.rems.de)  
weitere Teile auf Anfrage

## Spare parts list

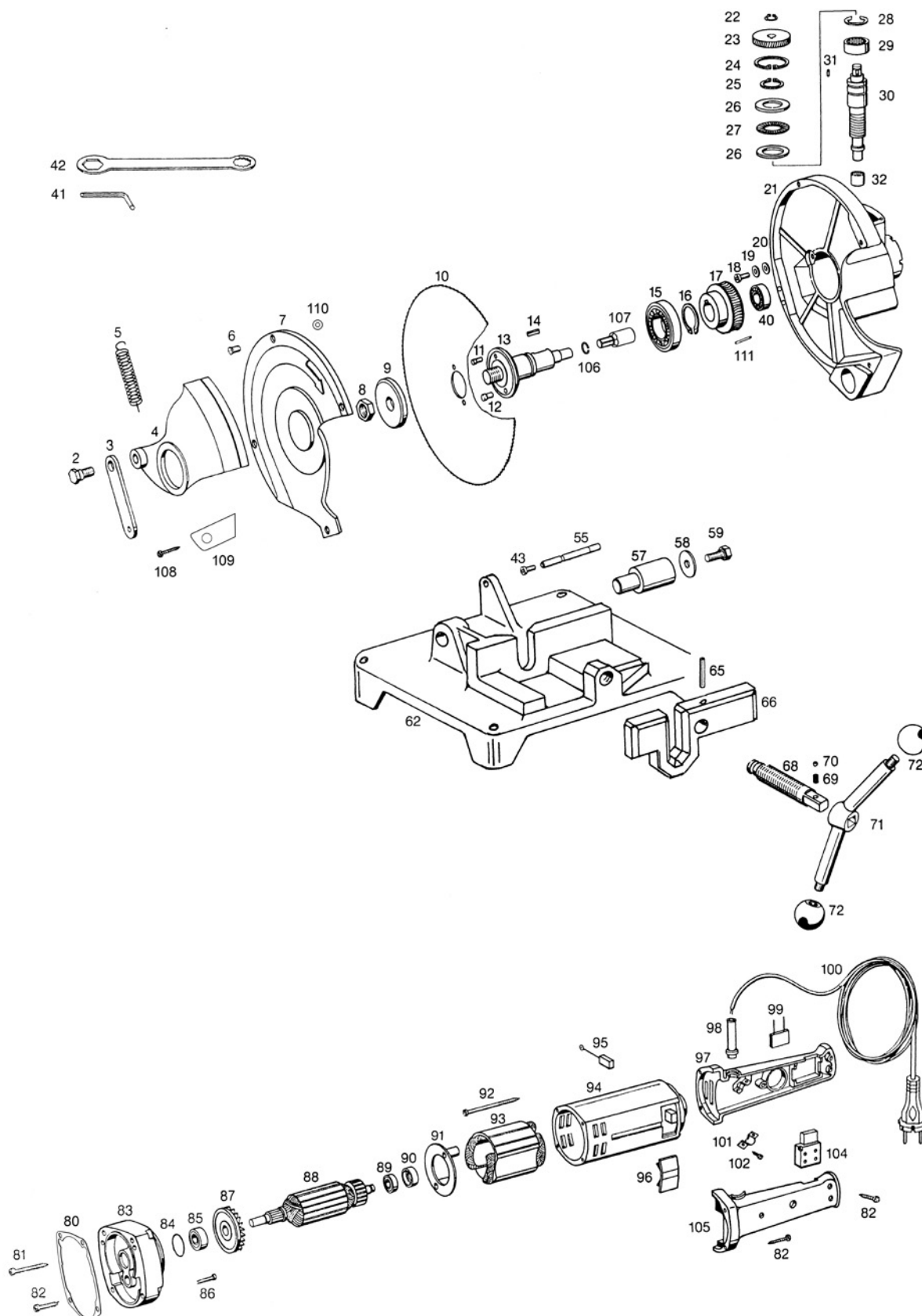
Latest version  
see [www.rems.de](http://www.rems.de)  
other parts on request

## Liste des pièces

Situation actuelle  
voir [www.rems.de](http://www.rems.de)  
autres pièces sur demande

## Elenco dei pezzi

Ultimo aggiornamento  
vedi [www.rems.de](http://www.rems.de)  
altri ricambi su richiesta



# REMS Turbo Cu-INOX

| deu                                     | eng                            | fra                              | ita                             |                            |
|-----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| — Verschlussdeckel                      | Locking cover                  | Couvercle de fermeture           | Coperchio                       | <a href="#">849104</a>     |
| — Schutzabdeckung                       | Protection cover               | Couvercle de protection          | Coperchio di protezione         |                            |
| — Pos. 4, 7 und 108–109                 | Pos. 4, 7 and 108–109          | Pos. 4, 7 et 108–109             | Pos. 4, 7 e 108–109             | <a href="#">849110R</a>    |
| 2 Flachkopfschraube                     | Countersunk screw              | Vis à tête platee                | Vite a testa cilindrica         | <a href="#">849107</a>     |
| 3 Lasche                                | Bracket                        | Collier de fixation              | Coprigiunto                     | <a href="#">849193R</a>    |
| 5 Zugfeder                              | Traction spring                | Ressort de traction              | Molla di trazione               | <a href="#">849105</a>     |
| 6 Senkschraube                          | Countersunk screw              | Vis à tête fraisée               | Vite a testa svasata            | <a href="#">083089</a>     |
| 8 Sechskantmutter                       | Hexagon nut                    | Ecrou hexagonal                  | Dado esagonale                  | <a href="#">085023</a>     |
| 9 Unterlegscheibe                       | Cupped washer                  | Rondelle décollée                | Rondella                        | <a href="#">849109</a>     |
| 10 REMS Universal Metall-Kreissägeblatt | REMS Univ. Circ. Met. Sawblade | REMS lame univ. p/scie circ.     | REMS lama da sega universale    | <a href="#">849700R</a>    |
| 11 Mitnahmestift                        | Driving pin                    | Broche de retenue                | Perno di trascinamento          | <a href="#">849113</a>     |
| 12 Mitnahmestift                        | Driving pin                    | Broche de retenue                | Perno di trascinamento          | <a href="#">849114</a>     |
| — Schneidradwelle kompl.                | Cutter wheel shaft compl.      | Arbre de molette de coupe compl. | Albero rotella dompl.           |                            |
| — Pos. 11, 12, 13, 106                  | Pos. 11, 12, 13, 106           | Pos. 11, 12, 13, 106             | Pos. 11, 12, 13, 106            | <a href="#">845123</a>     |
| 14 Passfeder                            | Key                            | Clavette                         | Chiavetta                       | <a href="#">062016</a>     |
| 15 Rillenkugellager                     | Grooved ball bearing           | Roulement à billes               | Cuscinetto a sfere              | <a href="#">057109</a>     |
| 16 Sicherungsring                       | Locking ring                   | Circlip                          | Anello di sicurezza             | <a href="#">059015</a>     |
| 17 Schneckenrad                         | Worm wheel                     | Roue helicoidale                 | Ruota a vite senza fine         | <a href="#">849121R</a>    |
| 18 Zylinderschraube                     | Fillister head screw           | Vis à tête cylindrique           | Vite a testa cilindrica         | <a href="#">081114</a>     |
| 19 Federscheibe                         | Spring washer                  | Rondelle ressort                 | Rondella elastica               | <a href="#">087038</a>     |
| 20 Scheibe                              | Washer                         | Rondelle                         | Rondella                        | <a href="#">086039</a>     |
| 21 Sägegehäuse                          | Housing                        | Carcasse                         | Carcassa                        | <a href="#">849101R</a>    |
| 22 Sicherungsscheibe                    | Locking washer                 | Rondelle de sécurité             | Ranella di sicurezza            | <a href="#">059042</a>     |
| 23 Stirnrad                             | Wheel                          | Roue droite                      | Ruota dentata cilindrica        | <a href="#">532010R220</a> |
| 24 Sicherungsring                       | Locking ring                   | Circlip                          | Anello di sicurezza             | <a href="#">059060</a>     |
| 25 Sicherungsring                       | Locking ring                   | Circlip                          | Anello di sicurezza             | <a href="#">059012</a>     |
| 26 Laufscheibe                          | Washer                         | Rondelle                         | Ranella                         | <a href="#">057104</a>     |
| 27 Axial-Nadelkranz                     | Axial needle collar            | Cage à aiguilles axiale          | Gabbia assiale a rullini        | <a href="#">057103</a>     |
| 28 Sicherungsscheibe                    | Locking washer                 | Rondelle de sécurité             | Ranella di sicurezza            | <a href="#">059077</a>     |
| 29 Nadelhülse                           | Needle bushing                 | Douille à aiguilles              | Astuccio a rullini              | <a href="#">057102</a>     |
| 30 Schnecke                             | Worm                           | Vis sans fin                     | Vite senza fine                 | <a href="#">849120</a>     |
| 31 Passfeder                            | Key                            | Clavette                         | Chiavetta                       | <a href="#">849108</a>     |
| 32 Nadelhülse                           | Needle bushing                 | Douille à aiguilles              | Astuccio a rullini              | <a href="#">057067</a>     |
| 40 Rillenkugellager                     | Grooved ball bearing           | Roulement à billes               | Cuscinetto a sfere              | <a href="#">057112</a>     |
| 41 Stiftschlüssel                       | Hexagon key                    | Vis six pans                     | Chiave a gancio                 | <a href="#">074005</a>     |
| 42 Ringschlüssel                        | Ring key                       | Clé polygonale                   | Chiave ad anello                | <a href="#">849112R</a>    |
| 43 Zylinderschraube                     | Fillister head screw           | Vis à tête cylindrique           | Vite a testa cilindrica         | <a href="#">083011</a>     |
| 55 Anschlagbolzen                       | Stop bolt                      | Axe d'arrêt                      | Bullone d'arresto               | <a href="#">849154</a>     |
| 57 Lagerbolzen                          | Bearing bolt                   | Axe de roulement                 | Bullone di supporto             | <a href="#">849152</a>     |
| 58 Scheibe                              | Washer                         | Rondelle                         | Rondella                        | <a href="#">849155</a>     |
| 59 Sechskantschraube                    | Hexagonal screw                | Vis à tête hexagonale            | Vite a testa esagonale          | <a href="#">080002</a>     |
| — Grundplatte kompl.                    | Mounting base compl.           | Assise de base compl.            | Piastra base compl.             |                            |
| — Pos. 62, 55, 57 und 43                | Pos. 62, 55, 57 and 43         | Pos. 62, 55, 57 et 43            | Pos. 62, 55, 57 e 43            | <a href="#">849194R</a>    |
| 64 Sechskantschraube                    | Hexagonal screw                | Vis à tête hexagonale            | Vite a testa esagonale          | <a href="#">080011</a>     |
| 65 Spannhülse                           | Adaptorsleeve                  | Douille de serrage               | Spina elastica                  | <a href="#">088040</a>     |
| 66 Schraubstockbacke                    | Vise chop                      | Mois d'étau                      | Ganascia morsa                  | <a href="#">849192R</a>    |
| — Spannspindel                          | Clamping spindle               | Broche de serrage                | Vite di serraggio               |                            |
| — Pos. 68, 69 u. 70                     | Pos. 68, 69 and 70             | Pos. 68, 69 et 70                | Pos. 68, 69 e 70                | <a href="#">849160R</a>    |
| 69 Druckfeder                           | Pressure spring                | Ressort de compression           | Molla di compressione           | <a href="#">753070</a>     |
| 70 Stahlkugel                           | Steel ball                     | Bille d'acier                    | Sfera di acciaio                | <a href="#">057048</a>     |
| — Spannhebel kompl.                     | Clamping lever compl.          | Levier de serrage compl.         | Leva di serraggio compl.        |                            |
| — Pos. 71 u. 72                         | Pos. 71 and 72                 | Pos. 71 et 72                    | Pos. 71 e 72                    | <a href="#">753306</a>     |
| 72 Kugelknopf                           | Knob                           | Bouton sphérique                 | Pomello                         | <a href="#">071045</a>     |
| 80 Dichtung Zwischengehäuse             | Seal intermediate housing      | Joint entre boîtier              | Guarnizione carcassa intermedia | <a href="#">850007R</a>    |
| 81 Blechschraube                        | Sheet metal screw              | Vis à tôle                       | Vite da lamiera                 | <a href="#">083065</a>     |
| 82 Blechschraube                        | Sheet metal screw              | Vis à tôle                       | Vite da lamiera                 | <a href="#">083064</a>     |
| 83 Zwischengehäuse                      | Intermediate housing           | Carcasse intermédiaire           | Carcassa intermedia             | <a href="#">850002R</a>    |
| 84 O-Ring                               | Locking ring                   | Joint torique                    | Guarnizione O-Ring              | <a href="#">060109</a>     |
| 85 Rillenkugellager                     | Grooved ball bearing           | Roulement à billes               | Cuscinetto a sfere              | <a href="#">057004</a>     |
| 86 Zylinderschraube                     | Fillister head screw           | Vis à tête cylindrique           | Vite a testa cilindrica         | <a href="#">081122</a>     |
| 87 Lüfter                               | Ventilator                     | Ventilateur                      | Ventilatore                     | <a href="#">535007</a>     |

## REMS Turbo Cu-INOX

| deu                                       | eng                                           | fra                                            | ita                                           |                            |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|
| — Anker mit Lüfter 230 V<br>Pos. 87 u. 88 | Rotor with ventilator 230 V<br>Pos. 87 and 88 | Induit avec ventilateur 230 V<br>Pos. 87 et 88 | Indotto con ventilatore 230 V<br>Pos. 87 e 88 | <a href="#">251505R220</a> |
| 89 Rillenkugellager                       | Grooved ball bearing                          | Roulement à billes                             | Cuscinetto a sfere                            | <a href="#">057061</a>     |
| 90 Dämmring                               | Insulating ring                               | Anneau isolant                                 | Anello isolante                               | <a href="#">570504</a>     |
| 91 Lüfterabdeckung                        | Ventilator cover                              | Couvercle du ventilateur                       | Copertura di ventilatore                      | <a href="#">565409R</a>    |
| 92 Blechschraube                          | Sheet metal screw                             | Vis à tôle                                     | Vite da lamiera                               | <a href="#">083087</a>     |
| 93 Stator 230 V                           | Stator 230 V                                  | Stator 230 V                                   | Statore 230 V                                 | <a href="#">251504R220</a> |
| 94 Gehäuse kompl.<br>Pos. 94 und 95       | Housing compl.<br>Pos. 94 and 95              | Carcasse compl.<br>Pos. 94 et 95               | Carcassa compl.<br>Pos. 94 e 95               | <a href="#">565025R</a>    |
| 95 Kohlebürste                            | Carbon brush                                  | Balais de charbon                              | Carboncino                                    | <a href="#">535021R</a>    |
| 96 Abdeckung                              | Cover                                         | Couvercle                                      | Coperchio                                     | <a href="#">565003R</a>    |
| 97 Griff                                  | Handle                                        | Poignée                                        | Impugnatura                                   | <a href="#">849507ROH</a>  |
| 98 Biegeschutz                            | Rubber sleeve                                 | Douille en caoutchouc                          | Manicotto di protezione                       | <a href="#">032126</a>     |
| 99 Kondensator                            | Capacitor                                     | Condensateur                                   | Condensatore                                  | <a href="#">027006</a>     |
| 100 Anschlussleitung kompl.               | Connection cable compl.                       | Raccordement compl.                            | Cavo d'allacciamento compl.                   | <a href="#">535037R220</a> |
| 101 Bride                                 | Strap                                         | Bride                                          | Linguetta                                     | <a href="#">163130</a>     |
| 102 Blechschraube                         | Sheet metal screw                             | Vis à tôle                                     | Vite da lamiera                               | <a href="#">083063</a>     |
| 104 Schalter                              | Switch                                        | Interruteur                                    | Interruttore                                  | <a href="#">023085R220</a> |
| 105 Griffdeckel                           | Handle cover                                  | Couvercle de poignée                           | Coperchio impugnatura                         | <a href="#">849508ROH</a>  |
| — Motor komplett 230 V                    | Motor compl. 230 V                            | Moteur compl. 230 V                            | Motore compl. 230 V                           | <a href="#">849550R220</a> |
| 106 Sprengring                            | Locking ring                                  | Bague d'arrêt                                  | Anello                                        | <a href="#">845121R</a>    |
| 107 Anschlusswelle                        | Connecting shaft                              | Arbre de raccordement                          | Albero d'allacciamento                        | <a href="#">849186R</a>    |
| 108 Blechschraube                         | Sheet metal screw                             | Vis à tôle                                     | Vite da lamiera                               | <a href="#">083212</a>     |
| 109 Halteblech                            | Retaining plate                               | Tôle de maintien                               | Lamiera di fissaggio                          | <a href="#">849111R</a>    |
| 110 Schraubensicherung                    | Screw locking                                 | Frein de vis                                   | Fermo vite                                    | <a href="#">087009</a>     |
| 111 Spiralspannstift                      | Spiral pin                                    | Goupille spiralée                              | Spina elastica                                | <a href="#">088089</a>     |